

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 7 (1931)  
**Heft:** 44  
  
**Rubrik:** Die elfte Seite

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die elfte Seite

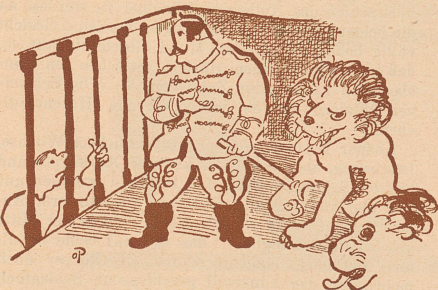


Federn wieder die große Mode. Großmutter wird gerufen

## Das Geburtstagsgeschenk

von Karl Federn

Vom Fröhschoppen kommend, erinnerte sich der Kandidat Otto M., daß seine Tante ihren Geburtstag feierte. Er hatte gute Gründe, ihr wie jedes Jahr eine Aufmerksamkeit zu erweisen, um so mehr, als er gar kein Geld mehr in der Brieftasche hatte, was allerdings wieder gegen ein Geschenk sprach. Aber unter der Wirkung des Fröhschoppens arbeitete sein Gehirn, wie ihm schien, besonders gut und rasch im Kreis der



## Der Höfliche.

«Der Fleischlieferant ist da mit der Rechnung.»  
«Ich lasse bitten einzutreten.»

Argumente: wozu hatte man Kredit? Und da er gerade vor einem eleganten Glasladen stand, öffnete er die Tür. Die feierliche Stille, die drinnen herrschte, wurde im nächsten Augenblick durch einen Krach und ein Klirren unterbrochen: eine herrliche Vase, die eine junge Angestellte trug, war auf die Erde gefallen. Der Chef schimpfte, die junge Dame weinte, der Hausdiener erschien. «Kehren Sie das Zeug zusammen!» schrie der Chef. — «Halt!» rief, vom Fröhschoppen doppelt erleuchtet, der Kandidat. «Wollen Sie mir die Scherben für eine Mark überlassen? Nein, nicht kitten, so wie sie sind! Bitte schicken Sie alles, aber es darf kein Stückchen fehlen, in einer Kiste verpackt, an Frau Katharina T., Oberestr. 47, mit meiner Karte.» Und ein wenig schwankend, schrieb er seine Glückwünsche auf die Karte, bezahlte wenig und ging unter verständnisvollem Grinsen des Personals.

Am Abend erschien er festlich gekleidet mit einigen Blumen; die Tante saß im Lehnstuhl; sie empfing ihn eisig. Auf seine beflissenen Reden erwiderte sie nur ja und nein. Als ihm genug Zeit verstrichen schien, begann er: «Darf ich fragen, ob mein Geschenk Ihnen Freude gemacht hat, liebe Tante?»

«O ja, sehr viel Freude.»  
«Wie? Ist es nicht angekommen?»  
«Es ist sogar sehr gut angekommen.»  
«Sollte etwas daran gesehen sein?» rief er bestürzt. «Es war ein zerbrechlicher Gegen-

stand. Sollten die Leute beim Transport unachtsam gewesen sein?»

«Vielleicht stehst du es selbst an, lieber Rudolf...», sagte die Tante.

Das Mädchen hatte die Kiste heringebracht; und mit Entsetzen sah er, daß man im Glasladen keineswegs unachtsam gewesen war. Man hatte vielmehr jedes winzige Stückchen, jeden einzelnen Splitter sorgfältig in Seidenpapier verpackt.

\*  
Eine Londoner Zeitung hat folgende hübsche Geschichte aus der Kriegszeit ausgegraben:

In Afrika war ein Offizier Leiter einer weitabgelegenen Militärstation. Im August 1914 bekommt er ein Telegramm: «Krieg erklärt, verhaftet sämtliche Feinde im Distrikt.»

Wenige Tage später lief in London die Antwortdepesche ein: «Habe verhaftet: sieben Franzosen, zwei Deutsche, zwei Belgier, zwei Holländer, einen Oesterreicher, einen Amerikaner. Drahtet mit wem Krieg!»

\*  
«Wie soll ich's dem Herrn Kommerzienrat möglichst schonend beibringen, daß unser Kassier mit der Kasse durchgebrannt ist?»  
«Das muß der Müller übernehmen, der stottert!»

\*  
Ein Park in London. Der sommersprossige Junge ist damit beschäftigt, Steine nach den Spatzen zu werfen.

Eine Dame tritt hinzu. «Mein Junge», sagte sie und läßt die Feder auf ihrem Hut vor Empörung zittern: «Du mußt nicht Steine auf die armen Vögel werfen! Das ist grausam!!»

Doch der Junge blieb weiter böse. Er brückte sich nach einem neuen Stein, schaute dabei an der Dame hinauf und sagte:  
«Der Gentleman, der den Vogel einfing, den Sie auf dem Hut tragen, — der Gentleman hat vermutlich Chloroform benutzt!»

\*  
«Haben Sie schon gehört, in Berlin vor der Reichsbank soll ein Denkmal errichtet werden.»  
«Für wen denn?»  
«Für den unbekanntem Solventen.»



## Seine Ansicht.

«Sie wollen meine Tochter heiraten. Sind Sie auch in der Lage, eine Frau unterhalten zu können?»  
«Aber ich bitte Sie, ich mit meinem unverwundlichen Humor!»



## Die Fahrprüfung.

«Sehen Sie, Herr Fachlehrer, dies hatten wir noch nicht durchgenommen und ich kann es doch schon.»  
Zeichnung von Hans Füssler, Bavaria-Verlag, Gauting vor München